



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 60.837/1
van 10 april 2017

avis 60.837/1
du 10 avril 2017

over

sur

een voorontwerp van
ordonnantie 'tot wijziging van
de organieke wet van
8 juli 1976 betreffende de
openbare centra voor
maatschappelijk welzijn'

un avant-projet d'ordonnance
'modifiant la loi du
8 juillet 1976 organique des
centres publics d'action
sociale'

Op 12 januari 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen verzocht binnen een termijn van zestig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie 'tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 9 maart 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht STEEN, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 april 2017.

*

Le 12 janvier 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, compétents pour la politique d'Aide aux personnes à communiquer un avis, dans un délai de soixante jours, sur un avant-projet d'ordonnance 'modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 9 mars 2017. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht STEEN, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 avril 2017.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie strekt tot een grondige hervorming van de Organieke wet van 8 juli 1976 ‘betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn’ (hierna: OCMW-wet), zoals deze wet van toepassing is op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW's) in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad. De hervorming betreft uiteenlopende onderwerpen, onder meer de samenstelling en verkiezing van de OCMW-raad, de werking van de OCMW-raad, het leidinggevend personeel van de OCMW's, het beheer van de OCMW's, het invoeren van een intern controlesysteem en een vereenvoudiging van het administratief toezicht.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Bevoegdheid

2.1. Artikel 5, § 1, II, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’ (hierna: BWHI) luidt:

“§ 1. De persoonsgebonden aangelegenheden bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet, zijn:

(...)

II. Wat de bijstand aan personen betreft:

(...)

2° Het beleid inzake maatschappelijk welzijn, met inbegrip van de organieke regels betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, met uitzondering van:

a) de vaststelling van het minimumbedrag, de toekenningsvoorwaarden en de financiering van het wettelijk gewaarborgd inkomen overeenkomstig de wetgeving tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

b) de aangelegenheden met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die geregeld zijn in de artikelen 1 en 2 en in de hoofdstukken IV, V en VII van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, onverminderd de bevoegdheid van de Gemeenschappen om aanvullende of bijkomende rechten toe te kennen en met uitsluiting van de bevoegdheid van de gewesten voor de tewerkstelling van personen die het recht op maatschappelijke integratie of het recht op financiële maatschappelijke bijstand genieten bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2/1°;

c) de aangelegenheden met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die geregeld zijn in de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand;

d) de regelingen met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van de gemeenten bedoeld in artikelen 6 en 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en van de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, die opgenomen zijn in de artikelen 6, § 4, 11, § 5, 18ter, 27, § 4, en 27bis, § 1, laatste lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de

openbare centra voor maatschappelijk welzijn en in de wet van 9 augustus 1988 tot wijziging van de gemeentewet, de nieuwe gemeentewet, de gemeentekieswet, de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de provinciewet, het Kieswetboek, de wet tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet tot regeling van de gelijktijdige parlements- en provincieraadsverkiezingen, zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 19 juli 2012.”

Ten aanzien van de OCMW's gelegen in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, is, gelet op artikel 135 van de Grondwet en artikel 63 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 ‘met betrekking tot de Brusselse Instellingen’, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) bevoegd om de in artikel 5, § 1, II, 2°, BWHI vermelde bevoegdheden uit te oefenen. De GGC is derhalve in beginsel bevoegd voor de in het ontwerp opgenomen regels inzake “maatschappelijk welzijn, met inbegrip van de organieke regels betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn”. De vermelde bevoegdheid omvat immers de mogelijkheid “volledig autonoom de organisatie van hun OCMW's te regelen”.¹ Die bevoegdheid heeft betrekking op “de samenstelling en de werking van de raad voor maatschappelijk welzijn, het personeel, het beheer, de financiering en het administratief toezicht op de OCMW's”.²

2.2. Krachtens artikel 5, § 1, II, 2°, a) tot d) BWHI gelden er op deze bevoegdheid van de GGC evenwel een aantal uitzonderingen, waardoor bepaalde aspecten betreffende de OCMW's aan de federale wetgever zijn voorbehouden. In dit verband doet het ontwerp enkele problemen rijzen. Met name geldt dit voor de wijziging van taken van de OCMW's zoals bepaald in hoofdstuk IV van de OCMW-wet en voor sommige specifieke regelingen uit de OCMW-wet met betrekking tot de gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die zijn opgesomd in artikel 5, § 1, II, 2°, d), laatste zinsnede, BWHI.

2.2.1. Artikel 43 van het ontwerp vervangt artikel 62 van de OCMW-wet. Het artikel maakt een verplichting voor het OCMW van hetgeen tot nu toe een mogelijkheid is, zijnde het voorstellen om gezamenlijk comités op te richten waarin de werkzaamheden van het OCMW en van de lokale sociale instellingen en diensten worden gecoördineerd en waarin wordt overlegd over behoeften en middelen.

Artikel 62 van de OCMW-wet behoort evenwel tot hoofdstuk IV van deze wet. De aangelegenheden die geregeld worden in dit hoofdstuk, vallen krachtens artikel 5, § 1, II, 2°, b) BWHI onder de bevoegdheid van de federale wetgever.³

¹ Verklaring vice-eerste minister in verslag, *Parl.St.* Kamer 1992-93, nr. 1063/7, 31.

² Adv.RvS 21.990/VR van 18 december 1992 over een voorstel dat heeft geleid tot de bijzondere wet van 16 juli 1993 ‘tot vervollediging van de federale staatsstructuur’, *Parl.St.* Senaat 1992-93, nr. 558/2, 2.

³ Zie bijvoorbeeld ook adv.RvS 54.221/4 van 13 november 2013 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van het Waalse Gewest van 23 januari 2014 ‘modifiant certaines dispositions de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale’, *Parl.St.* W.Parl. 2013-14, nr. 913/1; adv.RvS 44.130/1 van 13 maart 2008 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van 19 december 2008 ‘betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn’, *Parl.St.* VI.Parl. 2007-08, nr. 1701/1.

Weliswaar is het niet uitgesloten dat de GGC, in het kader van het toekennen van aanvullende of bijkomende rechten, bijkomende taken aan het OCMW kan toewijzen.⁴ Uit de tekst van het ontwerp en uit de memorie van toelichting⁵ blijkt dat de stellers niet wensen aanvullende of bijkomende rechten tot stand te brengen, maar wel degelijk beogen een taak die de federale wetgever aan de OCMW's heeft toegewezen, te wijzigen.

Artikel 43 van het ontwerp overschrijdt zodoende de bevoegdheid van de GGC en moet uit het ontwerp worden weggelaten.

2.2.2. De artikelen 2 en 18 van het ontwerp vervangen respectievelijk de artikelen 6 en 27 van de OCMW-wet, met inbegrip van artikel 6, § 4, en artikel 27, § 4. De regelingen die opgenomen zijn in deze laatste twee bepalingen, behoren krachtens artikel 5, § 1, II, 2°, d) BWHI evenwel uitdrukkelijk tot de bevoegdheid van de federale wetgever.

Hoewel de ontworpen vervangingen van artikel 6 en van artikel 27 geen inhoudelijke wijziging bevatten van artikel 6, § 4 (dat artikel 6, § 3, zou worden) en van artikel 27, § 4 (dat artikel 27, § 6, zou worden), moet opgemerkt worden dat het een overheid niet toekomt om teksten aan te passen waarvoor ze niet bevoegd is, ook als enkel beoogd wordt de leesbaarheid te bevorderen.

De exclusiviteit van de respectieve bevoegdheden van de staat, de gemeenschappen en de gewesten, staat er, in beginsel, ook aan in de weg dat een onbevoegde wetgever de geldende bepalingen die tot de bevoegdheid van een andere wetgever behoren, overneemt. Het bezwaar hiertegen is niet enkel van principiële aard, maar is ook ingegeven door de zorg voor de rechtszekerheid. De aanwezigheid van een regel die uitgaat van een andere overheid in een wettekst, leidt immers tot verwarring over de bevoegdheid en over de vraag wie deze regel eventueel kan wijzigen.⁶

In casu volgt niet meer duidelijk uit de samenlezing van artikel 5, § 1, II, 2°, d) BWHI en de OCMW-wet welke aangelegenheden niet tot de bevoegdheid van de GGC behoren,

⁴ Zie J. VELAERS, "De organieke regels betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn", in B. SEUTIN en G. VAN HAEGENDOREN (eds.), *De bevoegdheden van de Gemeenschappen*, Brugge, Die Keure, 2017, randnr. 638 (*in fine*).

⁵ In de artikelsgewijze commentaar wordt de bepaling als volgt toegelicht: "De organisatie van een coördinatie tussen de diverse publieke en private sociale en lokale actoren wordt een verplichting voor het OCMW. Het gaat erom een of meerdere structuren op te richten die tot doel hebben een reflectie toe te laten tussen de verschillende partijen teneinde de verschillende acties op het gebied van het sociale beleid beter te coördineren." In de algemene bespreking staat: "Een ander speerpunt van de beleidsverklaring is om het OCMW uit te bouwen tot de spil van het lokale sociaal overheidsbeleid door een betere coördinatie van alle associatieve en openbare actoren. Te dien einde wordt er voorgesteld om het OCMW te verplichten om de sociale activiteiten binnen hun ambtsgebied te coördineren. Het OCMW dient de instellingen die een sociale activiteit uitoefenen voor te stellen om samen een sociale coördinatie op te richten waarbinnen zij hun werkzaamheden zullen coördineren en overleg plegen over de individuele of collectieve behoeften alsook over de middelen om daarin te voorzien."

⁶ Zie bijvoorbeeld adv.RvS 38.567/4 en 38.568/4 van 11 juli 2005 over een voorontwerp dat respectievelijk heeft geleid tot het decreet van het Waalse Gewest van 8 december 2005 'modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation', *Parl.St.* W.Parl. 2004-05, nr. 204/1, en tot het decreet van het Waalse Gewest van 8 december 2005 'modifiant la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale', *Parl.St.* W.Parl. 2004-05, nr. 205/1; adv.RvS 38.960/2 van 19 september 2005 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de ordonnantie van 16 februari 2006 'houdende wijziging van de gemeentekieswet', *Parl.St.* Br.H.Parl. 2005-06, A-198/1.

en er zou de foutieve indruk kunnen ontstaan dat de door de ordonnantiegever aangenomen artikelen 6 en 27 van de OCMW-wet voortaan ook in hun geheel door de ordonnantiegever zouden kunnen worden gewijzigd. Die foutieve indruk wordt nog versterkt door het feit dat in het ontworpen artikel 6, § 3, tweede lid, van de OCMW-wet wel degelijk een wijziging wordt aangebracht in de huidige tekst van artikel 6, § 4, tweede lid, van de OCMW-wet.⁷ De verwijzing naar artikel 23bis van de gemeentekieswet wordt vervangen door een verwijzing naar artikel 23bis van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek. Krachtens de ordonnantie van 16 februari 2006⁸ is het opschrift van de gemeentekieswet immers vervangen door het “Brussels Gemeentelijk Kieswetboek”. Aangezien krachtens artikel 6, § 1, VIII, 4°, laatste lid, BWHI de gewesten niet bevoegd zijn ten aanzien van artikel 23bis van de gemeentekieswet, kan deze wijziging van het opschrift echter niet worden geacht betrekking te hebben op dit artikel 23bis.

Indien de wetgever van oordeel zou zijn dat de bevoegdheden en de verschillende teksten dusdanig met elkaar verweven zijn dat het moeilijk is bepalingen aan te nemen, zonder de bepalingen van een andere wetgever te hernemen, dan zouden in ieder geval de teksten van de verschillende wetgevers duidelijk van elkaar onderscheiden moeten blijven, en zou in ieder geval duidelijk uit de tekst moeten blijken dat de bedoelde teksten tot de bevoegdheid van een andere overheid behoren. Aldus zouden de bepalingen die niet tot de bevoegdheid van de GGC behoren, gegroepeerd kunnen worden en in een afzonderlijke onderverdeling van de ordonnantie worden opgenomen.⁹

Gelet op het feit dat de bijzondere wet van 8 augustus 1980, in artikel 5, § 1, II, 2°, d), evenwel verwijst naar specifieke en concrete artikelen van de OCMW-wet om de federale bevoegdheid af te bakenen, kan in het voorliggende geval niet aanvaard worden dat de ordonnantie wijzigingen aanbrengt in de bestaande nummering en aanduiding van deze artikelen. Zoals gezegd, leidt deze werkwijze immers tot grote rechtsonzekerheid over de door de bijzondere wetgever gewilde bevoegdheidsverdeling. Bijgevolg moeten de bepalingen in het ontwerp waarin de aan de federale wetgever voorbehouden artikelen van de OCMW-wet worden gewijzigd, herschikt of hernummerd, worden weggelaten. De ontworpen indeling van de artikelen 6 en 27 van de OCMW-wet, mag geen betrekking hebben op de artikelen 6, § 4, en 27, § 4, die bovendien deze artikelaanduidingen moeten behouden.

⁷ Omgekeerd wordt het oude artikel 27, § 4, van de OCMW-wet (ontworpen artikel 27, § 6) niet aangepast, waardoor de ontworpen tekst een zinledige verwijzing naar artikel 6, § 4, bevat.

⁸ Ordonnantie van 16 februari 2006 ‘houdende wijziging van de gemeentekieswet’.

⁹ Zie de suggesties van werkwijze in de in voetnoot 6 vermelde adviezen.

Artikel 8

3. De stellers van het ontwerp zullen in het licht van het grondwettelijke gelijkheids- en niet-discriminatiebeginsel op deugdelijke wijze moeten kunnen verantwoorden waarom in het ontworpen artikel 15, tweede lid, 3°, van de OCMW-wet de voorkeur uitgaat naar “de jongste kandidaat”, terwijl elders gekozen wordt voor “de oudste kandidaat”.¹⁰ Het verdient aanbeveling die verantwoording tot uitdrukking te brengen in de memorie van toelichting.

Artikel 11

4. Artikel 11 van het ontwerp voegt onder meer een artikel 19, § 8, in, dat betrekking heeft op de vervanging door de eerste opvolger in geval van verhindering. Op dit beginsel wordt in een uitzondering voorzien, wanneer de raad voor maatschappelijk welzijn niet meer zou zijn samengesteld “overeenkomstig artikel 10”. In dat geval moet voorrang worden verleend aan de opvolger van het andere geslacht die het best geklasseerd staat. Nu artikel 10 van de OCMW-wet geen betrekking heeft op de verhouding tussen de geslachten, maar op de verhouding tussen het aantal OCMW-raadsleden die al dan niet gemeenteraadslid zijn, valt niet goed in te zien waarom in het ontworpen artikel 19, § 8, naar artikel 10 wordt verwezen.

Artikel 27

5. Artikel 27, 3°, van het ontwerp heft de bepaling in artikel 42 van de OCMW-wet op die bepaalt dat alle betrekkingen in het OCMW toegankelijk zijn voor alle onderdanen van de Europese Unie. De memorie van toelichting verklaart dat deze bepaling wordt opgeheven “omdat het [lid] overbodig is wegens het Europese principe van vrij verkeer voor werknemers”.

Artikel 10, tweede lid, van de Grondwet bepaalt dat alleen Belgen benoembaar zijn tot de burgerlijke bedieningen, behoudens de uitzonderingen die voor bijzondere gevallen door een wet kunnen worden gesteld.¹¹

Artikel 45 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) waarborgt evenwel binnen de Europese Unie het vrij verkeer van werknemers.¹² Zoals de stellers van het ontwerp impliciet, maar terecht, aannemen kan het bezit van de Belgische nationaliteit niet worden geëist voor een betrekking in het OCMW, indien de betrokkene en de betrekking vallen onder de toepassing van artikel 45 VWEU. Artikel 45 VWEU is immers deel van het recht dat in België van toepassing is, net zoals de interpretatie die het Hof van Justitie aan

¹⁰ Zie ontworpen artikel 27, § 9, van de OCMW-wet (artikel 18 van het ontwerp) en ontworpen artikel 124, tweede lid (artikel 71 van het ontwerp).

¹¹ Deze regel geldt voor alle overheidsbetrekkingen, ook die bij lokale besturen en OCMW's (zie bv. adv.RvS 30.362/2/V van 30 juni 2000 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van het Waalse Gewest van 19 oktober 2000 ‘modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d’aide sociale’, *Parl.St.* W.Parl. 1999-2000, nr. 137/1).

¹² Dit recht geldt ook binnen de Europese Economische Ruimte.

artikel 45 VWEU gegeven heeft, ook als deze interpretatie leidt tot het doen ophouden van de gevolgen van een gedeelte van artikel 10 van de Grondwet.¹³

De stellers van het ontwerp gaan evenwel voorbij aan het feit dat artikel 45 VWEU, dat het vrij verkeer van werknemers waarborgt, krachtens artikel 45, § 4, niet van toepassing is op “de betrekkingen in overheidsdienst”, waarbij deze uitzondering, aldus het Hof van Justitie, enkel verwijst naar betrekkingen die geen “rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming aan de uitoefening van het openbaar gezag inhouden” en die geen “werkzaamheden omvatten ter bescherming van de algemene belangen van de Staat of van andere openbare lichamen”.¹⁴

Door de bepaling te schrappen die de betrekkingen in het OCMW op algemene wijze toegankelijk maakt voor EU-onderdanen, gelden voor deze betrekkingen terug de beginselen zoals die voortvloeien uit artikel 45 VWEU en artikel 10, tweede lid, van de Grondwet. Dit betekent dat voor de betrekkingen die een zogenaamde gezagsfunctie inhouden, opnieuw het vereiste van de Belgische nationaliteit van toepassing wordt.

Als de stellers van het ontwerp dit willen vermijden, moet, in overeenstemming met artikel 10, tweede lid, van de Grondwet een bepaling in de OCMW-wet ingevoegd worden waaruit nauwkeurig blijkt voor welke bijzondere gevallen of voor welke bijzondere categorieën van overheidsbetrekkingen die een gezagsfunctie inhouden, van de algemene grondwettelijke regel van het nationaliteitsvereiste kan worden afgeweken.¹⁵

Artikel 32

6. Aangezien het ontworpen artikel 45, § 2, 13°, reeds verwijst naar (het bij artikel 55 van het ontwerp in te voegen) artikel 107ter van de OCMW-wet, is het overbodig om nogmaals de rapporteringsplicht in herinnering te brengen. De laatste zin van punt 13° kan derhalve worden weggelaten.

Artikel 46

7. In het ontworpen artikel 89, § 3, van de OCMW-wet wordt bepaald dat het besluit om geen kwijting te verlenen aan de financieel directeur, met redenen wordt omkleed. In dit verband wordt verwezen naar de opmerking bij artikel 66.

¹³ RvS 5 november 1996, nrs. 62.920 en 62.922, Goosse en Orfinger.

¹⁴ Zie de in vorige voetnoot vermelde rechtspraak.

¹⁵ Zie bv. adv.RvS 35.857/VR van 9 oktober 2003 over een voorontwerp van decreet ‘tot verruiming van de nationaliteitsvoorwaarde voor de toegang tot vaste betrekkingen in sommige Vlaamse openbare diensten’, *Parl.St.* Vl.Parl. 2003-04, nr. 2055/1, 17-22; adv.RvS 18.564/2 van 11 juli 1988 over een wetsvoorstel ‘op de gelijkstelling en de gelijke behandeling van vreemdelingen en Belgen’, *Parl.St.* Kamer B.Z. 1988, nr. 331/2, p. 2, alsook het hoger vermelde advies 30.362/2/V.

Artikel 54

8. De eerste twee paragrafen van het ontworpen artikel 107*bis* van de OCMW-wet betreffen de inhoud van het interne controlesysteem, terwijl de overige paragrafen betrekking hebben op de procedure die moet worden gevolgd bij de aanneming van dit controlesysteem. Het verdient aanbeveling, omwille van de regelduidelijkheid, om deze verschillende aangelegenheden in twee verschillende artikelen op te nemen.

9. De procedure die in de memorie van toelichting wordt omschreven, waarbij de OCMW-raad eerst de algemene krijtlijnen vastlegt, spoort niet geheel met de procedure die is uitgewerkt in het ontwerp, waarbij de overige organen het controlesysteem voorbereiden en vervolgens de OCMW-raad erover beslist. Als het werkelijk de bedoeling is dat de OCMW-raad eerst de krijtlijnen van het systeem bepaalt alvorens de overige organen het controlesysteem nader uitwerken, verdient het aanbeveling zulks uitdrukkelijk tot uiting te brengen in het ontworpen artikel 107*bis*, § 3.

10. De Nederlandse en de Franse tekst van het ontworpen artikel 107*bis*, § 2, van de OCMW-wet stemmen niet overeen. Deze discordantie moet worden verholpen.

11. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 107*bis*, § 6, van de OCMW-wet schrijven men “conseil de l'action sociale” in plaats van “conseil communal”.

Artikel 66

12. Het ontworpen artikel 112*septies* van de OCMW-wet stelt dat een aantal besluiten van het Verenigd College “formeel met reden omkleed [moeten] zijn”. Het opleggen van een dergelijke motiveringsplicht is overbodig en misleidend. Het is overbodig omdat de beslissingen in kwestie onder de toepassing vallen van de wet van 29 juli 1991 ‘betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen’ en de verplichting tot formele motivering reeds uit die wet voortvloeit. Het is misleidend omdat dergelijke bepalingen ten onrechte de indruk wekken dat de formele motiveringsverplichting niet bestaat zonder dat zulks erin uitdrukkelijk wordt voorgeschreven. Tenzij een verdergaande motiveringsplicht wordt beoogd dan diegene die voortvloeit uit de wet van 29 juli 1991, in welk geval de draagwijdte ervan dient te worden omschreven,¹⁶ moet de ontworpen bepaling worden weggelaten.

Inwerkingtreding

13. Het ontwerp bevat geen bepaling inzake de inwerkingtreding. Nochtans kunnen minstens een aantal bepalingen uit de aard van de zaak niet onmiddellijk worden toegepast op de bestaande OCMW-instellingen (zie bijvoorbeeld het ontworpen artikel 6, § 1, van de OCMW-wet). Het verdient aanbeveling uitdrukkelijk te bepalen welke bepalingen onmiddellijk

¹⁶ Zoals het geval lijkt te zijn in artikel 22 van het ontwerp, in het ontworpen artikel 33, § 5, van de OCMW-wet.

toepassing moeten vinden, en welke bepalingen op een later tijdstip, wellicht na de volgende gemeenteraadsverkiezingen, in werking moeten treden.

Slotopmerking

14. De Nederlandse tekst van het ontwerp moet nog aan een grondig nazicht worden onderworpen. Enkel bij wijze van voorbeeld wordt op het volgende gewezen.

In het ontworpen artikel 19, § 8, van de OCMW-wet (artikel 11 van het ontwerp) schrijve men in de laatste zin “door de opvolger van het andere geslacht die het best geklasseerd staat”. In het eerste lid van het ontworpen artikel 43^{ter}, § 2, van de OCMW-wet (artikel 30 van het ontwerp) schrijve men “lid van het vast bureau dat geen deel uitmaakte” in plaats van “lid van het vast bureau die geen deel uitmaakte”. In het ontworpen artikel 62, tweede lid, van de OCMW-wet (artikel 43 van het ontwerp) schrijve men “stelt het” in de plaats van “stelt hij”. In het ontworpen artikel 107^{bis}, § 2, van de OCMW-wet (artikel 54 van het ontwerp) schrijve men “beantwoordt” in de plaats van “beantwoord”. In het ontworpen artikel 107^{bis}, § 6, van de OCMW-wet schrijve men “De Raad voor maatschappelijk welzijn kan echter de termijnen bedoeld in paragraaf 4 inkorten”. In het ontworpen artikel 108, § 2, van de OCMW-wet (artikel 56 van het ontwerp) schrijve men “Inzake de hun toebedeelde termijnen” in de plaats van “Inzake de haar toebedeelde termijnen”. In het ontworpen artikel 109, § 2, van de OCMW-wet (artikel 57 van het ontwerp) schrijve men “Het Verenigd College kan aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn vragen om hem alle informatie...”. In het ontworpen artikel 111, § 1, vierde lid, van de OCMW-wet (artikel 59 van het ontwerp) schrijve men “waarbij het de geschorste akte rechtvaardigt...”. In het ontworpen artikel 112^{bis}, § 5, eerste lid, van de OCMW-wet (artikel 61 van het ontwerp) schrijve men “Zij wordt tegelijkertijd verzonden...”. In het tweede lid schrijve men “...vanaf de ontvangst van de begroting om zijn beslissing van goedkeuring...”.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet d'ordonnance de la Commission communautaire commune soumis pour avis a pour objet de réformer fondamentalement la loi du 8 juillet 1976 'organique des centres publics d'action sociale' (ci-après : la loi sur les CPAS), telle qu'elle s'applique aux centres publics d'action sociale (CPAS) dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale. La réforme concerne divers sujets, notamment la composition et l'élection du conseil du CPAS, son fonctionnement, le personnel d'encadrement des CPAS, la gestion des CPAS, l'instauration d'un système de contrôle interne et une simplification de la tutelle administrative.

EXAMEN DU TEXTE

Compétence

2.1. L'article 5, § 1^{er}, II, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles' (ci-après : LSRI) énonce :

« § 1. Les matières personnalisables visées à l'article 128, § 1^{er}, de la Constitution, sont :

(...)

II. En matière d'aide aux personnes :

(...)

2° La politique d'aide sociale, en ce compris les règles organiques relatives aux centres publics d'aide sociale, à l'exception :

a) de la fixation du montant minimum, des conditions d'octroi et du financement du revenu légalement garanti, conformément à la législation instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

b) des matières relatives aux centres publics d'aide sociale, réglées par les articles 1^{er} et 2 et dans les chapitres IV, V et VII de la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale sans préjudice de la compétence des Communautés d'octroyer des droits supplémentaires ou complémentaires et à l'exclusion de la compétence des régions relative à la mise au travail des personnes qui bénéficient du droit à l'intégration sociale ou du droit à l'aide sociale financière visée à l'article 6, § 1^{er}, IX, 2/1°;

c) des matières relatives aux centres publics d'aide sociale réglées dans la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique;

d) des règles relatives aux centres publics d'aide sociale des communes visées aux articles 6 et 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et des communes de Comines-Warneton et Fourons, inscrites dans les articles 6, § 4, 11, § 5, 18^{ter}, 27, § 4, et 27^{bis}, § 1^{er}, dernier alinéa, de la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale et dans la loi du 9 août 1988 portant modification de la loi communale, de la nouvelle loi communale, de la loi électorale communale, de la loi organique des centres publics d'aide sociale, de la loi provinciale, du Code électoral, de la loi organique des élections provinciales et de la loi

organisant l'élection simultanée pour les chambres législatives et les conseils provinciaux, telle que modifiée par la loi spéciale du 19 juillet 2012 ».

Vu les articles 135 de la Constitution et 63 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux institutions bruxelloises', c'est à la Commission communautaire commune (Cocom) qu'il revient d'exercer les compétences mentionnées à l'article 5, § 1^{er}, II, 2, de la LSRI à l'égard des CPAS situés dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale. La Cocom est dès lors en principe compétente pour élaborer les règles inscrites dans le projet en matière d'« aide sociale, en ce compris les règles organiques relatives aux centres publics d'aide sociale ». Cette compétence permet en effet « de fixer en toute autonomie les règles organiques relatives à leurs CPAS »¹. Elle concerne « la composition et le fonctionnement du conseil de l'aide sociale, le personnel, la gestion, le financement et la tutelle administrative des centres publics d'aide sociale »².

2.2. En vertu de l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, a) à d) de la LSRI, cette compétence de la Cocom est cependant assortie d'un certain nombre d'exceptions, certains aspects de la réglementation relative aux CPAS étant réservés au législateur fédéral. Sur ce point, le projet soulève quelques problèmes. Il en va notamment ainsi de la modification des missions des CPAS, fixées dans le chapitre IV de la loi sur les CPAS et de certaines règles spécifiques de la loi sur les CPAS relatives aux communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, énumérées à l'article 5, § 1^{er}, II, 2, d), dernier membre de phrase, de la LSRI.

2.2.1. L'article 43 du projet remplace l'article 62 de la loi sur les CPAS. Il impose au CPAS ce qui était jusqu'alors une possibilité, à savoir proposer de constituer ensemble des comités en vue de coordonner les activités du CPAS et des institutions et services sociaux locaux, et de se concerter sur les besoins et les moyens.

L'article 62 de la loi sur les CPAS fait cependant partie du chapitre IV de cette loi. Les matières que règle ce chapitre relèvent, en vertu de l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, b), de la LSRI, de la compétence du législateur fédéral³.

Il n'est certes pas exclu que la Cocom, dans le cadre de l'attribution de droits supplémentaires ou complémentaires, puisse confier de nouvelles missions au CPAS⁴. Il ressort du texte du projet et de l'exposé des motifs⁵ que les auteurs ne souhaitent pas créer de droits

¹ Déclaration du Vice-Premier Ministre dans le rapport, *Doc. parl.*, Chambre, 1992-93, n° 1063/7, 31.

² Avis C.E. 21.990/VR du 18 décembre 1992 sur une proposition devenue la loi spéciale du 16 juillet 1993 'visant à achever la structure fédérale de l'État', *Doc. parl.*, Sénat, 1992-93, n° 558/2, 2.

³ Voir par exemple également l'avis C.E. 54.221/4 du 13 novembre 2013 sur un avant-projet devenu le décret de la Région wallonne du 23 janvier 2014 'modifiant certaines dispositions de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale', *Doc. parl.*, Parl. wall., 2013-14, n° 913/1; l'avis C.E. 44.130/1 du 13 mars 2008 sur un avant-projet devenu le décret de la Communauté flamande du 19 décembre 2008 'betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn', *Doc. parl.*, Parl. fl., 2007-08, n° 1701/1.

⁴ Voir J. VELAERS, « De organieke regels betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn », in B. SEUTIN et G. VAN HAEGENDOREN (éds.), *De bevoegdheden van de Gemeenschappen*, Bruges, Die Keure, 2017, n° 638 (*in fine*).

⁵ Au sujet de la disposition en projet, le commentaire des articles apporte les précisions suivantes : « L'organisation d'une coordination entre les différents acteurs sociaux locaux publics et privés devient une obligation dans le chef du CPAS. Il s'agit de mettre en place un ou plusieurs dispositifs ayant pour objectif de permettre une réflexion entre les différents intervenants en la matière afin de mieux coordonner les différentes actions en matière de politique sociale ». Dans l'exposé général, il est mentionné : « Une autre ligne de force de la déclaration politique vise à

supplémentaires ou complémentaires, mais entendent bel et bien modifier une mission que le législateur fédéral a confiée aux CPAS.

L'article 43 du projet excède ainsi la compétence de la Cocom et doit être omis du projet.

2.2.2. Les articles 2 et 18 du projet remplacent respectivement les articles 6 et 27 de la loi sur les CPAS, y compris les articles 6, § 4, et 27, § 4. L'article 5, § 1^{er}, II, 2°, d), de la LSRI indique cependant expressément que les règles inscrites dans ces deux dernières dispositions relèvent de la compétence du législateur fédéral.

Bien que le remplacement projeté des articles 6 et 27 n'emporte pas de modification substantielle des articles 6, § 4 (qui deviendrait l'article 6, § 3) et 27, § 4 (qui deviendrait l'article 27, § 6), force est de constater qu'il n'appartient pas à une autorité d'adapter des textes qui ne relèvent pas de sa compétence, même s'il ne s'agit que d'en améliorer la lisibilité.

Le caractère exclusif des compétences respectives de l'État, des communautés et des régions fait obstacle, en principe, à la reproduction, par un législateur incompetent, de dispositions en vigueur dans l'ordre juridique relevant d'un autre législateur. Outre cette raison de principe, l'objection est inspirée également par des impératifs de sécurité juridique. La présence d'une règle adoptée par une autre autorité dans un texte législatif induit en effet en erreur en ce qui concerne la compétence et la question de savoir qui a le pouvoir d'éventuellement modifier cette règle ⁶.

En l'occurrence, la combinaison de l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, d), de la LSRI et de la loi sur les CPAS ne permet plus de déterminer quelles sont les matières qui échappent à la compétence de la Cocom, et on pourrait ainsi donner l'impression, à tort, que les articles 6 et 27 de la loi sur les CPAS adoptés par le législateur ordonnantiel pourraient désormais également être modifiés dans leur intégralité par celui-ci. Cette impression erronée se trouve encore renforcée par le fait que l'article 6, § 3, alinéa 2, en projet, de la loi sur les CPAS apporte bel et bien une modification au texte actuel de l'article 6, § 4, alinéa 2, de la loi sur les CPAS ⁷. La référence à l'article 23bis de la loi électorale communale est remplacée par une référence à l'article 23bis du Code électoral communal bruxellois. L'ordonnance du 16 février 2006 ⁸ a en effet remplacé

développer le CPAS en tant que pivot de la politique sociale locale grâce à une meilleure coordination de tous les acteurs associatifs et publics. À cette fin, il est proposé d'obliger le CPAS à coordonner les activités sociales au sein de sa circonscription administrative. Le CPAS est tenu de proposer aux institutions qui exercent une activité sociale de constituer ensemble une coordination sociale dans laquelle ils coordonneront leurs activités et se concerteront sur les besoins individuels ou collectifs ainsi que les moyens pour y parvenir ».

⁶ Voir par exemple les avis C.E. 38.567/4 et 38.568/4 du 11 juillet 2005 sur un avant-projet devenu respectivement le décret de la Région wallonne du 8 décembre 2005 'modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation', *Doc. parl.*, Parl. wall., 2004-05, n° 204/1, et le décret de la Région wallonne du 8 décembre 2005 'modifiant la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale', *Doc. parl.*, Parl. wall., 2004-05, n° 205/1; l'avis C.E. 38.960/2 du 19 septembre 2005 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 16 février 2006 'modifiant la loi électorale communale', *Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2005-06, A198/1.

⁷ Inversement, l'ancien article 27, § 4, de la loi sur les CPAS (article 27, § 6, en projet) n'est pas adapté, de sorte que le texte en projet comporte une référence dénuée de sens à l'article 6, § 4.

⁸ Ordonnance du 16 février 2006 'modifiant la loi électorale communale'.

l'intitulé de la loi électorale communale par le « Code électoral communal bruxellois ». Dès lors qu'en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VIII, 4^o, dernier alinéa, de la LSRI, les régions ne sont pas compétentes à l'égard de l'article 23bis de la loi électorale communale, cette modification de l'intitulé ne peut cependant pas être réputée concerner cet article 23bis.

Si le législateur est d'avis que l'imbrication des compétences et des différents textes est telle qu'il est difficile d'adopter des dispositions sans reproduire celles d'un autre législateur, il faudrait alors en tout cas que les textes de chaque législateur puissent être clairement distingués, et qu'il ressorte nettement de la rédaction de l'acte que les textes visés relèvent de la compétence d'une autre autorité. C'est ainsi que les dispositions qui ne relèvent pas de la compétence de la Cocom pourraient être groupées dans une subdivision distincte de l'ordonnance⁹.

Dès lors que l'article 5, § 1^{er}, II, 2^o, d), de la loi spéciale du 8 août 1980 fait toutefois référence à des articles spécifiques et concrets de la loi sur les CPAS pour tracer les limites de la compétence fédérale, il n'est pas admissible, en l'occurrence, que l'ordonnance apporte des modifications dans la numérotation et la désignation actuelles de ces articles. Ainsi qu'il a été relevé, ce procédé est en effet une source importante d'insécurité juridique en ce qui concerne la répartition des compétences voulues par le législateur spécial. Par conséquent, il faut omettre du projet les dispositions qui modifient, refondent ou renumérotent des articles de la loi sur les CPAS réservés au législateur fédéral. La division, en projet, des articles 6 et 27 de la loi sur les CPAS ne peut pas concerner les articles 6, § 4, et 27, § 4, dont les désignations doivent en outre être maintenues.

Article 8

3. Les auteurs du projet devront, au regard du principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination, pouvoir justifier de manière adéquate la raison pour laquelle l'article 15, alinéa 2, 3^o, en projet, de la loi sur les CPAS, accorde la préférence au « candidat le plus jeune », alors que dans d'autres dispositions, le choix se porte sur « le candidat le plus âgé »¹⁰. Il est recommandé de faire figurer cette justification dans l'exposé des motifs.

Article 11

4. L'article 11 du projet insère notamment un article 19, § 8, qui concerne le remplacement par le premier suppléant en cas d'empêchement. Une exception à ce principe est prévue dans l'hypothèse où le conseil de l'action sociale ne serait plus composé « conformément à l'article 10 ». Dans ce cas, la priorité doit être accordée au suppléant de l'autre sexe le mieux classé. Dès lors que l'article 10 de la loi sur les CPAS ne concerne pas le rapport entre les sexes mais bien la proportion de conseillers du CPAS qui sont aussi conseillers

⁹ Voir les méthodes suggérées dans les avis mentionnés dans la note 6.

¹⁰ Voir l'article 27, § 9, en projet, de la loi sur les CPAS (article 18 du projet) et l'article 124, alinéa 2, en projet (article 71 du projet).

communaux, on n'aperçoit pas la raison pour laquelle l'article 19, § 8, en projet fait référence à l'article 10.

Article 27

5. L'article 27, 3°, du projet abroge la disposition inscrite à l'article 42 de la loi sur les CPAS qui prévoit que l'ensemble des emplois au CPAS sont accessibles à tous les ressortissants de l'Union européenne. Il est précisé dans l'exposé des motifs que cette disposition est abrogée « en raison de son caractère superflu vu le principe européen de libre circulation des travailleurs salariés ».

L'article 10, alinéa 2, de la Constitution dispose que seuls les Belges sont admissibles aux emplois civils, sauf les exceptions qui peuvent être établies par une loi pour des cas particuliers ¹¹.

L'article 45 du Traité 'sur le fonctionnement de l'Union européenne' (TFUE) garantit toutefois la libre circulation des travailleurs dans l'Union européenne ¹². Ainsi que les auteurs du projet le présument, implicitement mais à juste titre, la nationalité belge ne saurait être requise pour accéder à un emploi dans un CPAS si l'intéressé et l'emploi entrent dans le champ d'application de l'article 45 TFUE. En effet, l'article 45 TFUE fait partie du droit applicable en Belgique, au même titre que l'interprétation qu'en a donnée la Cour de Justice, quand bien même cette interprétation aboutirait à arrêter les effets d'une partie de l'article 10 de la Constitution ¹³.

Toutefois, les auteurs du projet perdent de vue que l'article 45 TFUE, qui garantit la libre circulation des travailleurs, ne s'applique pas aux « emplois dans l'administration publique », et ce en vertu de son paragraphe 4, cette exception faisant uniquement référence, selon la Cour de Justice, aux emplois « qui ne comportent aucune participation, directe ou indirecte, à l'exercice de la puissance publique et aux fonctions qui ont pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'État ou des autres collectivités publiques » ¹⁴.

En supprimant la disposition qui, d'une manière générale, rend les emplois dans les CPAS accessibles aux ressortissants de l'UE, ces emplois sont de nouveau soumis aux principes découlant de l'article 45 TFUE et de l'article 10, alinéa 2, de la Constitution. Cela signifie que la nationalité belge est à nouveau requise pour les emplois comportant une fonction qualifiée d'autorité.

Si les auteurs du projet veulent éviter cette situation, il faudra, conformément à l'article 10, alinéa 2, de la Constitution, insérer une disposition dans la loi sur les CPAS

¹¹ Cette règle s'applique à tous les emplois publics, y compris aux emplois dans les administrations locales et les CPAS (voir par exemple l'avis C.E. 30.362/2/V du 30 juin 2000 sur un avant-projet devenu le décret de la Région wallonne du 19 octobre 2000 'modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale', (*Doc. parl.*, Parl. wall., 1999-2000, n°137/1).

¹² Ce droit s'applique également dans l'Espace économique européen.

¹³ C.E., 5 novembre 1996, n°s 62.920 et 62.922, Goosse et Orfinger.

¹⁴ Voir la jurisprudence mentionnée dans la note de bas de page précédente.

mentionnant précisément dans quels cas particuliers ou pour quelles catégories particulières de fonctions publiques comportant une fonction d'autorité, il est permis de déroger à la règle constitutionnelle générale de l'exigence de nationalité ¹⁵.

Article 32

6. Dès lors que l'article 45, § 2, 13°, en projet, fait déjà référence à l'article 107ter de la loi sur les CPAS (qui sera inséré par l'article 55 du projet), il est superflu de rappeler une nouvelle fois l'obligation de faire rapport. La dernière phrase du 13° peut dès lors être omise.

Article 46

7. L'article 89, § 3, en projet, de la loi sur les CPAS prévoit que le refus de donner décharge au directeur financier fait l'objet d'une décision motivée. Il est renvoyé à cet égard à l'observation concernant l'article 66.

Article 54

8. Les deux premiers paragraphes de l'article 107bis, en projet, de la loi sur les CPAS portent sur le contenu du système de contrôle interne alors que les autres paragraphes ont trait à la procédure devant être suivie lors de l'adoption de ce système. Dans un souci de clarté juridique, mieux vaudrait intégrer ces différentes matières dans deux articles distincts.

9. La procédure décrite dans l'exposé des motifs, selon laquelle le conseil du CPAS esquisse dans un premier temps les lignes directrices générales, n'est pas en tous points conforme à la procédure élaborée dans le projet qui prévoit que les autres organes préparent le système de contrôle sur lequel statuera ensuite le conseil du CPAS. S'il s'agit effectivement que le conseil du CPAS définisse d'abord les contours du système de contrôle avant qu'il ne soit développé par les autres organes, mieux vaudrait le préciser expressément à l'article 107bis, § 3, en projet.

10. Il y a une discordance entre les textes français et néerlandais de l'article 107bis, § 2, en projet, de la loi sur les CPAS. Il y a lieu d'y remédier.

11. Dans le texte français de l'article 107bis, § 6, en projet, de la loi sur les CPAS, on écrira « conseil de l'action sociale » au lieu de « conseil communal ».

¹⁵ Voir par exemple l'avis C.E. 35.857/VR du 9 octobre 2003 sur un avant-projet de décret 'tot verruiming van de nationaliteitsvoorwaarde voor de toegang tot vaste betrekkingen in sommige Vlaamse openbare diensten', *Doc. parl.*, Parl. fl., 2003-04, n° 2055/1, pp. 17-22; l'avis C.E. 18.564/2 du 11 juillet 1988 sur une proposition de loi 'prévoyant l'égalité de droits et de traitement entre étrangers et Belges', *Doc. parl.*, Chambre, S.E. 1988, n° 331/2, p. 2, de même que l'avis 30.362/2/V précité.

Article 66

12. L'article 112*septies*, en projet, de la loi sur les CPAS énonce qu'un certain nombre d'arrêtés du Collège réuni « doi[ven]t faire l'objet d'une motivation formelle ». L'imposition d'une telle obligation de motivation est superflue et ambiguë. Elle est superflue parce que les décisions en question tombent dans le champ d'application de la loi du 29 juillet 1991 'relative à la motivation formelle des actes administratifs' et que l'obligation de motivation formelle découle déjà de cette loi. Elle est ambiguë parce que de telles dispositions donnent erronément à penser que l'obligation de motivation formelle n'existe pas si elle n'est pas expressément prescrite. À moins que l'intention ne soit de prévoir une obligation de motivation plus étendue que celle qui découle de la loi du 29 juillet 1991, auquel cas il faudra en préciser la portée ¹⁶, la disposition en projet doit être omise.

Entrée en vigueur

13. Le projet ne comporte aucune disposition d'entrée en vigueur. Pourtant, compte tenu de la nature de la matière, un certain nombre de dispositions au moins ne pourront pas s'appliquer immédiatement aux organes des CPAS existants (voir, à titre d'exemple, l'article 6, § 1^{er}, en projet, de la loi sur les CPAS). Il est recommandé d'indiquer expressément les dispositions qui trouvent à s'appliquer immédiatement et celles qui doivent entrer en vigueur ultérieurement, sans doute à l'issue des prochaines élections communales.

Observation finale

14. Le texte néerlandais du projet doit encore faire l'objet d'un examen approfondi. À titre exemplatif uniquement, on relèvera ce qui suit :

À l'article 19, § 8, en projet, de la loi sur les CPAS (article 11 du projet), on écrira dans la dernière phrase « door de opvolger van het andere geslacht die het best geklasseerd staat ». À l'alinéa 1^{er} de l'article 43*ter*, § 2, en projet, de la loi sur les CPAS (article 30 du projet), on écrira « lid van het vast bureau dat geen deel uitmaakte » au lieu de « lid van het vast bureau die geen deel uitmaakte ». À l'article 62, alinéa 2, en projet, de la loi sur les CPAS (article 43 du projet), on écrira « stelt het » plutôt que « stelt hij ». Dans l'article 107*bis*, § 2, en projet, de la loi sur les CPAS (article 54 du projet), on écrira « beantwoordt » et non « beantwoord ». À l'article 107*bis*, § 6, en projet, de la loi sur les CPAS, on écrira « De Raad voor maatschappelijk welzijn kan echter de termijnen bedoeld in paragraaf 4 inkorten ». Dans l'article 108, § 2, en projet, de la loi sur les CPAS (article 56 du projet), on écrira « Inzake de hun toebedeelde termijnen » et non « Inzake de haar toebedeelde termijnen ». À l'article 109, § 2, en projet, de la loi sur les CPAS (article 57 du projet), on écrira « Het Verenigd College kan aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn vragen om hem alle informatie... ». Dans l'article 111, § 1^{er}, alinéa 4, en projet, de la loi sur les CPAS (article 59 du projet), on écrira « waarbij het de geschorste akte rechtvaardigt... ». À l'article 112*bis*, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, de la loi sur les CPAS (article 61 du projet), on écrira

¹⁶ Comme c'est apparemment le cas à l'article 22 du projet, l'article 33, § 5, en projet, de la loi sur les CPAS.

« Zij wordt tegelijkertijd verzonden... ». À l'alinéa 2, on écrira « ...vanaf de ontvangst van de begroting om zijn beslissing van goedkeuring... ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME